

convenient speed, with power to send for persons, papers and records.

Ordered, That Mr. Huot, Mr. Quesnel, Mr. Létourneau, Mr. Morin and Mr. Guillet do compose the said Committee.

Ordered, That the Order of the day for the second reading of the Bill to amend a certain Ordinance and a certain Act therein mentioned, in so far as the same relate to Imprisonment for Debt, lost by the adjournment of the House, yesterday, be revived; and that the said Bill be now read a second time.

The said Bill was accordingly read a second time.

Ordered, That the said Bill be referred to a Committee of the whole House on Wednesday next.

Ordered, That the Order of the day for the House in Committee on the Bill for the more easy and less expensive decision of differences between Masters and their Servants, Apprentices and Labourers in the Country parts of this Province, lost by the adjournment of the House, yesterday, be revived; and that this House will, this day, in the afternoon Sitting, resolve itself into the said Committee.

Ordered, That the Amendments made by the Legislative Council to the Bill, intituled, "An Act further to provide for the summary trial of Small Causes in the Country parts," be now taken into consideration.

The House proceeded accordingly to take the said Amendments into consideration.

And the said Amendments were read, and are as followeth:—

Press 2. Line 46.—Leave out "Commissioners," and insert, "Commissioner."

48.—Leave out "word," and insert, "award."

Press 4. Line 7.—Leave out "shillings," and insert, "shilling."

12.—Leave out "Sasie," and insert, "Saisie."

ib.—Leave out "shillings," and insert, "shilling."

Press 5. Line 17.—After "of," insert, "the."

Press 6. Line 13.—Leave out "thus," and insert, "then."

14.—Leave out "when," and insert, "where."

23.—Leave out "hands," and insert, "hand."

Press 7. Line 28.—Leave out, "in this Province," and insert, "herein contained."

29.—After "spirituous," insert, "Liquors."

Press 9. Line 13.—Leave out "only," and insert, "duly."

28.—Leave out the second "less," and insert, "more."

36.—Leave out the second "and," and insert "or."

37.—Leave out "Prorogation," and insert, "Prerogative."

Press 10.—Before the words "Form of a Summons," insert, "Schedules, No. 1."

Ibid. Line 16.—Leave out "or," and insert, "of."

ib.—Before the words "Form of a Warrant of Execution," insert, "No. 2."

37.—After the last "and," insert, "Chattels."

convenable, avec pouvoir d'envoyer quérir personnes, papiers et records.

Ordonné, Que M. Huot, M. Quesnel, M. Létourneau, M. Morin et M. Guillet composent le dit Comité.

Ordonné, Que l'Ordre du jour pour la seconde lecture du Bill pour amender une certaine Ordonnance et un certain Acte, y mentionnés, en autant qu'ils ont rapport à l'emprisonnement pour dette, perdu par l'ajournement de la Chambre, hier, soit rétabli, et que le dit Bill soit maintenant lu une seconde fois.

Le dit Bill a en conséquence été lu une seconde fois.

Ordonné, Que le dit Bill soit référé à un Comité de toute la Chambre, Mercredi prochain.

Ordonné, Que l'Ordre du jour pour que la Chambre se forme en Comité sur le Bill qui pourvoit à faire décider d'une manière plus facile et moins dispendieuse, les différends qui s'élèvent entre les Maîtres et leurs Serviteurs, Apprentis ou Engagés, dans les Campagnes de cette Province, perdu par l'ajournement de la Chambre, hier, soit rétabli, et que ce jourd'hui, dans la Séance de l'après-midi, cette Chambre se formera en le dit Comité.

Ordonné, Que les Amendemens faits par le Conseil Législatif au Bill, intitulé "Acte pour pourvoir ultérieurement à la décision sommaire des Petites Causes dans les Campagnes," soient maintenant pris en considération.

La Chambre a en conséquence procédé à prendre les dits Amendemens en considération.

Et les dits Amendemens ont été lus, et sont comme suit:

Feuille 10. Avant les mots "formule d'une sommation," insérez "N^o. 1."

Feuille 11. Avant les mots "formule d'un Warrant d'Exécution," insérez "N^o. 2."

Debtors Bill read the second time.

Bill relating to differences between Masters and Servants, deferred.

Council's Amendments to Small Causes Bill considered and agreed to.

Bill des débiteurs lu la seconde fois.

Bill relatif aux différends entre les maîtres et domestiques, remis.

Amendemens du Conseil au Bill des Petites Causes, considérés et adoptés.